

Manual de usuario del teléfono ZTE GRAND X(M)

INFORMACIÓN LEGAL

Copyright © 2012 ZTE.

Todos los derechos reservados.

No se permite citar, reproducir, traducir ni utilizar ninguna parte de este manual en forma alguna o a través de cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia o microfilm, sin tener el consentimiento previo por escrito de ZTE.

Este manual es una publicación de ZTE. Nos reservamos el derecho a corregir errores de impresión o actualizar las especificaciones del producto sin previo aviso. Hemos puesto gran empeño en la elaboración de este manual con el fin de garantizar la exactitud del contenido. No obstante, las declaraciones, informaciones y recomendaciones aquí incluidas no constituyen ninguna garantía, ya sea expresa o implícita.

La marca comercial y los logotipos de *Bluetooth*[®] son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y ZTE los utiliza bajo licencia. Las demás marcas registradas o nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Número de versión: R1.0

Fecha de publicación: 2012.11.05

Contenido

Advertencias y precauciones de seguridad	9
Seguridad general	9
Distracciones	10
Conducción	10
Uso de maquinaria.....	11
Manejo del producto.....	11
Declaración general sobre el manejo y uso	11
Niños pequeños.....	12
Desmagnetización	12
Descarga electrostática (ESD).....	12
Antena.....	13
Posición de uso normal.....	13
Airbags	13
Ataques epilépticos/desvanecimientos.....	13
Lesiones por esfuerzo repetitivo	13
Llamadas de emergencia.....	14
Ruidos fuertes	14
Calentamiento del teléfono	14
Seguridad eléctrica	14
Accesorios.....	14
Conexión a un coche	15
Productos dañados y defectuosos	15
Interferencias	15
Declaración general sobre la interfaz	15

Marcapasos	15
Audífonos.....	16
Dispositivos médicos.....	16
Hospitales	16
Aviones	17
Interferencias en coches	17
Entornos con riesgo de explosión	17
Estaciones de servicio y atmósferas explosivas	17
Detonadores y áreas de voladuras	18
Exposición a radiofrecuencia (RF)	18
Tasa de absorción específica (SAR)	18
Uso sobre el cuerpo	19
Introducción	21
Descripción general	21
Descripción de las teclas	22
Procedimientos iniciales	22
Instalación de la tarjeta SIM/SD y la batería	22
Extracción de la batería y la tarjeta SIM/SD	24
Carga de la batería	24
Encendido y apagado del teléfono.....	25
Configuración inicial del teléfono	25
Cambio al modo de desconexión	25
Activación del teléfono	26
Características del teléfono	26
Control táctil.....	26
Pantalla de inicio	27

Iconos de estado y notificación	28
Uso del panel de notificaciones	29
Llamadas telefónicas	30
Realización de llamadas	30
Realización de llamadas desde el teléfono	30
Realización de llamadas desde los contactos	30
Realización de llamadas desde el historial de llamadas	31
Realización de llamadas desde un mensaje de texto	31
Recepción de llamadas	31
Cómo contestar a una llamada	31
Cómo rechazar una llamada	31
Cómo silenciar una llamada	32
Activación y desactivación del altavoz	32
Finalización de una llamada	32
Contactos	32
Creación de contactos	32
Búsqueda de contactos	33
Mensajes	33
La bandeja de mensajes	33
Envío de mensajes	34
Ajustes de mensajes	34
Configuración de introducción táctil de texto	35
Agregar una nueva conexión de red	35

Activación de la conexión Wi-Fi	36
Conexión a una red Wi-Fi	36
Comprobación del estado de la red Wi-Fi	36
Módem USB y Mi zona Wi-Fi	37
Activación del anclaje USB	37
Desactivación del anclaje USB	37
Activación del punto de acceso Wi-Fi	37
Desactivación del punto de acceso Wi-Fi	38
Navegación por Internet	38
Opciones de navegación	39
Uso de marcadores	39
Edición de un marcador	39
Eliminación de un marcador	40
Cambio de los ajustes del navegador	40
Bluetooth	40
Cómo sacar el máximo partido a las funciones multimedia	41
Toma de fotografías con la cámara	41
Grabación de vídeos con la videocámara	42
Escuchar la radio FM	42
Reproducción de música	42
Apertura de la Galería	43
Grabación de notas de voz	43
Uso de las aplicaciones de Google	43
Gmail	44

Uso de Google Talk	44
Latitude	45
Organización de los ajustes del teléfono	45
Ajuste de la fecha y la hora	45
Ajustes de la pantalla	45
Ajustes de sonido.....	46
Ajustes del idioma.....	46
Cambio del modo de red.....	46
Cambio de red	47
Configuración de los nombres de puntos de acceso	47
Configuración de seguridad	47
Protección de su teléfono con un patrón	47
Protección del teléfono con código PIN o contraseña	48
Desactivación del desbloqueo de pantalla	49
Protección de la tarjeta SIM mediante código PIN ..	49
Configuración del almacenamiento de credenciales	50
Administración de la memoria del dispositivo	51
Privacidad: restablecimiento de los ajustes de fábrica..	51
Aplicaciones.....	51
Instalación de aplicaciones	52
Eliminación de una aplicación.....	52
Traslado de aplicaciones	52
Administración de otros ajustes.....	53
Accesibilidad.....	53
Salida de texto a voz	53

Otras aplicaciones	54
Alarmas	54
Calculadora	54
Declaración de cumplimiento de la directiva RoHS	56
Desecho del dispositivo antiguo	57
Declaración CE de conformidad.....	58

Advertencias y precauciones de seguridad

Seguridad general

	No realice ni conteste llamadas con el teléfono mientras conduce. No escriba mensajes de texto mientras conduce.		No utilice el teléfono en estaciones de servicio.
	Mantenga el teléfono a una distancia mínima de 15 mm del oído cuando realice llamadas.		Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.
	Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.		No arroje el teléfono al fuego.
	El teléfono puede producir un sonido fuerte.		Evite que entre en contacto con objetos magnéticos.
	Manténgalo alejado de marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos.		Evite las temperaturas extremas.

	Apáguelo cuando así se le indique en hospitales y centros médicos.		Evite que entre en contacto con líquidos. Mantenga el teléfono seco.
	Apáguelo cuando así se le indique en aviones y aeropuertos.		No intente desensamblar el teléfono.
	Apáguelo cuando se encuentre cerca de materiales o líquidos explosivos.		Utilice sólo accesorios aprobados.
	No dependa únicamente del teléfono para las comunicaciones de emergencia.		

Distracciones

Conducción

Para reducir el riesgo de accidentes, se debe prestar especial atención a la conducción en todo momento. El uso del teléfono móvil mientras se conduce (incluso con un kit de manos libres) puede provocar distracciones y dar lugar a un accidente. Debe cumplir las leyes y normativas locales que limitan el uso de dispositivos inalámbricos mientras se conduce.

Uso de maquinaria

Se debe prestar total atención al uso de maquinaria para reducir el riesgo de accidentes.

Manejo del producto

Declaración general sobre el manejo y uso

Sólo el usuario es responsable de la forma en la que utiliza el teléfono y de las consecuencias derivadas de su uso.

Siempre debe apagar el teléfono en lugares en los que su uso esté prohibido. El uso del teléfono está sujeto a las medidas de seguridad establecidas para proteger a los usuarios y su entorno.

- Trate siempre el teléfono y los accesorios con cuidado y manténgalos en un lugar limpio y sin polvo.
- No exponga el teléfono ni los accesorios al fuego o a tabaco encendido.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a líquidos ni a humedad.
- No deje caer, lance ni intente doblar el teléfono ni los accesorios.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni aerosoles para limpiar el dispositivo ni los accesorios.
- No pinte el teléfono ni los accesorios.

- No intente desmontar el teléfono ni los accesorios; únicamente el personal autorizado puede hacerlo.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a temperaturas extremas que superen los límites de - [20] °C como mínimo y + [60] °C como máximo.
- Consulte las normativas locales relativas al desecho de productos electrónicos.
- No lleve el teléfono en el bolsillo trasero, porque podría romperlo al sentarse.

Niños pequeños

No deje el teléfono ni sus accesorios al alcance de niños pequeños, ni permita que jueguen con él.

Podrían sufrir heridas o provocarlas a otras personas. También podrían dañar accidentalmente el teléfono.

El teléfono contiene pequeñas piezas con bordes afilados que pueden causar heridas o desprenderse y provocar asfixia.

Desmagnetización

Para evitar el riesgo de desmagnetización, no deje dispositivos electrónicos ni objetos magnéticos cerca del teléfono durante un largo periodo de tiempo.

Descarga electrostática (ESD)

No toque los conectores metálicos de la tarjeta SIM.

Antena

No toque la antena si no es necesario.

Posición de uso normal

Al realizar o recibir llamadas telefónicas, coloque el teléfono en la oreja con la parte inferior en dirección a la boca.

Airbags

No coloque el teléfono sobre un airbag ni en el área de despliegue del mismo.

Guárdelo en un lugar seguro antes de comenzar a conducir.

Ataques epilépticos/desvanecimientos

Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.

Lesiones por esfuerzo repetitivo

Para minimizar el riesgo de este tipo de lesiones al escribir texto o jugar con el teléfono móvil:

- No apriete demasiado el teléfono.
- Pulse los botones con suavidad.
- Utilice las funciones especiales del teléfono diseñadas para reducir el número de botones que se debe pulsar como, por ejemplo, las plantillas de mensajes o la predicción de texto.

- No envíe mensajes (o juegue) de forma continuada; realice pausas puntuales al hacerlo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, al igual que cualquier teléfono inalámbrico, funciona mediante señales de radio, por lo que no se puede garantizar la conexión en todas las situaciones. Por este motivo, nunca debe depender únicamente de un teléfono inalámbrico para las comunicaciones de emergencia.

Ruidos fuertes

Este teléfono es capaz de producir ruidos fuertes que podrían dañar el oído. Baje el volumen antes de utilizar los auriculares, los auriculares estéreo con Bluetooth u otros dispositivos de audio.

Calentamiento del teléfono

El teléfono se puede calentar mientras se carga y durante su uso normal.

Seguridad eléctrica

Accesorios

Utilice sólo accesorios autorizados.

No conecte el teléfono a productos ni accesorios no compatibles.

No toque ni deje que objetos metálicos, como monedas o llaveros, entren en contacto o provoquen cortocircuitos en los terminales de la batería.

Conexión a un coche

Solicite asesoramiento profesional cuando conecte una interfaz telefónica al sistema electrónico del vehículo.

Productos dañados y defectuosos

No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios.

Sólo el personal cualificado debe revisar o reparar el teléfono o los accesorios.

Si el teléfono o los accesorios se han sumergido en agua, se han perforado o han sufrido una grave caída, no los utilice hasta que los hayan revisado en un centro de servicio autorizado.

Interferencias

Declaración general sobre la interfaz

Debe tener mucho cuidado al usar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una

distancia mínima de 15 cm entre un teléfono móvil y un marcapasos para evitar posibles interferencias en este último. Es recomendable que se coloque el teléfono en el oído del lado opuesto al del marcapasos y que no lo lleve en un bolsillo junto al pecho.

Audífonos

Las personas con audífonos u otros implantes cocleares pueden percibir ruidos de interferencia al utilizar dispositivos inalámbricos o si hay alguno cerca.

El nivel de la interferencia dependerá del tipo de aparato auditivo y de la distancia con respecto a la fuente de interferencias. Es posible que al aumentar la distancia entre ambos disminuya la interferencia. También puede consultar al fabricante del audífono las posibles alternativas.

Dispositivos médicos

Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico si el funcionamiento del teléfono puede interferir con el funcionamiento del dispositivo médico.

Hospitales

Apague el dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estos requisitos se han establecido para evitar posibles interferencias con equipos médicos delicados.

Aviones

Apague el dispositivo inalámbrico cuando así se lo indique el personal del aeropuerto o la aerolínea.

Consulte al personal de la aerolínea si está permitido usar dispositivos inalámbricos a bordo del avión. Si el dispositivo incluye un modo de vuelo, deberá activarlo antes de subir al avión.

Interferencias en coches

Tenga en cuenta que, debido a las posibles interferencias con el equipo electrónico, algunos fabricantes de automóviles prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos, a menos que la instalación incluya un kit manos libres con una antena externa.

Entornos con riesgo de explosión

Estaciones de servicio y atmósferas explosivas

En ubicaciones con atmósferas potencialmente explosivas, siga todas las indicaciones para apagar dispositivos inalámbricos, como el teléfono u otros equipos de radio.

Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se incluyen zonas de repostaje, áreas bajo las cubiertas de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transporte de combustible o productos químicos, y áreas en las que el aire

contenga sustancias químicas o partículas en grano, polvo o polvo metálico.

Detonadores y áreas de voladuras

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en áreas de voladuras o en áreas en las que se indique que deben apagarse los dispositivos emisores/receptores o los dispositivos electrónicos con el fin de evitar posibles interferencias con las detonaciones.

Exposición a radiofrecuencia (RF)

Tasa de absorción específica (SAR)

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para que no pueda superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incorporan márgenes de seguridad establecidos para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Estas directrices utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o SAR (Specific Absorption Rate en inglés). El límite de SAR para

dispositivos móviles es de 2,0 W/kg. El valor más alto de SAR registrado con este dispositivo al probarse en el oído fue de 0,865 W/kg*. Puesto que los dispositivos móviles ofrecen una amplia gama de funciones, se pueden utilizar en otras posiciones; por ejemplo, sobre el cuerpo, tal y como se describe en esta guía del usuario.

El valor de SAR se mide utilizando la energía de transmisión más alta del dispositivo, por lo que el valor de SAR real de este dispositivo durante su funcionamiento está normalmente por debajo del indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de energía del dispositivo para garantizar que solo utilice la energía mínima necesaria para comunicarse con la red.

* Pruebas realizadas según el estándar **EN 62209-1-2006**.

Uso sobre el cuerpo

Información de seguridad importante relativa a la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF).

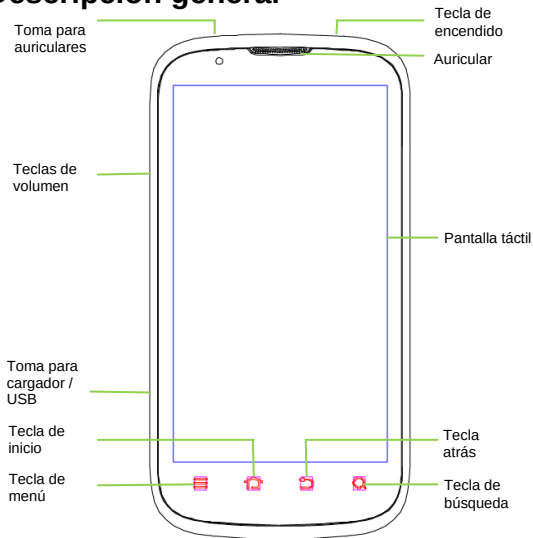
Para garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a radiofrecuencia, el teléfono debe usarse con una separación mínima del cuerpo de 10 mm.

Si no se siguen estas instrucciones, la exposición a radiofrecuencia podría superar los límites recomendados por

las directrices.

Introducción

Descripción general



Descripción de las teclas

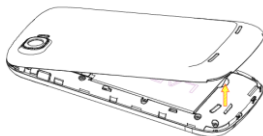
Tecla	Función
Tecla de encendido	• Manténgala pulsada para activar o desactivar el modo silencioso o el modo avión, o bien para apagar el dispositivo. • Pulse esta tecla para activar el modo de suspensión. • Pulse esta tecla para activar el teléfono.
Tecla de inicio	• Pulse esta tecla para regresar a la pantalla de inicio desde cualquier aplicación o pantalla. • Manténgala pulsada para ver las aplicaciones utilizadas recientemente.
Tecla de menú	Pulse esta tecla para acceder a las opciones de la pantalla activa.
Tecla atrás	Pulse esta tecla para ir a la pantalla anterior.
Teclas de volumen	Púlselas o manténgalas pulsadas para subir o bajar el volumen.

Procedimientos iniciales

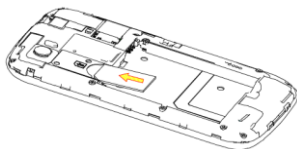
Instalación de la tarjeta SIM/SD y la batería

Apague el teléfono antes de instalar o sustituir la batería, la tarjeta SIM o la tarjeta de memoria.

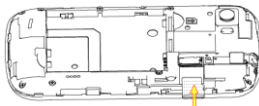
1. Retire la cubierta trasera.



2. Coloque la tarjeta SIM con la esquina cortada orientada en la dirección que se muestra e insértela en el receptáculo de sujeción de la tarjeta.



3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura metálica con los contactos metálicos mirando hacia abajo hasta que encaje en la posición correcta.



4. Cuando inserte la batería, alinee los contactos dorados de ésta con los del compartimento de la batería. Presione suavemente la batería hasta que encaje en su sitio.
5. Vuelva a colocar la cubierta en su sitio y presiónela suavemente hasta que oiga un clic.

Extracción de la batería y la tarjeta SIM/SD

1. Asegúrese de que el teléfono móvil está apagado.
2. Retire la cubierta trasera.
3. Levante la batería y extráigala.
4. Deslice la tarjeta SIM hacia fuera.
5. Deslice la tarjeta SD hacia fuera.

Carga de la batería

La primera vez que utilice el teléfono, debe cargar la batería.

1. Conecte el adaptador a la toma para el cargador. Asegúrese de que el adaptador esté insertado en la posición correcta. No fuerce el conector para conectarlo a la toma para el cargador.
2. Conecte el cargador a una toma de corriente de pared de CA estándar.
3. Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de

toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Encendido y apagado del teléfono

Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha introducido en el teléfono móvil y que la batería está cargada.

- Mantenga pulsada la **tecla de encendido** para encender el teléfono.
- Si desea apagarlo, mantenga pulsada la **tecla de encendido** para acceder a las opciones del teléfono. Seleccione **Apagar** y, a continuación, toque **Aceptar**.

Configuración inicial del teléfono

La primera vez que encienda el teléfono después de comprarlo o de restablecer los ajustes de fábrica (consulte la sección *Organización de los ajustes del teléfono - Privacidad: restablecimiento de la configuración de fábrica*), tendrá que configurarlo para poder usarlo.

En caso necesario, en el modo de espera, toque la **tecla Menú** y, a continuación, seleccione **Ajustes > Idioma y entrada > Idioma** para cambiar el idioma que desea utilizar.

Cambio al modo de desconexión

Para ahorrar batería, este modo mantiene el teléfono en un estado de bajo consumo energético cuando la pantalla está apagada. El dispositivo también cambia automáticamente al

modo de suspensión cuando la pantalla permanece inactiva durante un período de tiempo determinado. Puede iniciar el modo de suspensión de la siguiente forma.

Pulse la **tecla de encendido** para activar el modo de suspensión.

Activación del teléfono

1. Pulse la tecla de encendido para activar la pantalla.
2. Mantenga pulsado el icono de desbloqueo para desbloquear la pantalla.

NOTA: si ha establecido un patrón de desbloqueo, un PIN o una contraseña para el teléfono (consulte *Configuración de los ajustes del teléfono - Ajustes de seguridad*), deberá introducirlo para desbloquear la pantalla.

Características del teléfono

Control táctil

Puede usar movimientos táctiles para acceder a las funciones del teléfono. Los controles de la pantalla táctil cambian dinámicamente en función de las tareas que se estén realizando.

1. Toque los botones, los iconos o las aplicaciones para seleccionar elementos o abrir aplicaciones.
2. Deslice un dedo por la pantalla para desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda.

3. Para mover elementos individuales en la pantalla, tóquelos y arrástrelos.
4. Toque dos veces la pantalla para acercar o alejar una imagen. Usando dos dedos, simule un pellizco en la pantalla para acercar o alejar una página web.

Pantalla de inicio

En la pantalla de inicio, además del icono de acceso directo que se muestra, puede establecer su propio fondo de pantalla, añadir los widgets o los accesos directos a aplicaciones que necesite o suprimirlos en función de sus necesidades.

Ampliación de la pantalla de inicio

La pantalla de inicio se extiende más allá del ancho de la pantalla, lo que le proporciona un amplio espacio para añadir más elementos. Para desplazarse por toda la pantalla, deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.

Elección del fondo de pantalla

1. Pulse la **tecla de inicio** para volver a la pantalla de inicio.
2. Toque la **tecla de menú** y seleccione **Fondo de pantalla**.
3. Toque **Galería**, **Fondos de pantalla animados**, **Papel tapiz de vídeo** o **Fondos de pantalla**, y elija la imagen o animación que desee utilizar como fondo de pantalla. Puede que necesite recortar las imágenes de la Galería.

4. Toque **Establecer fondo de pantalla.**

Agregar elementos a la pantalla de inicio

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  para acceder a la interfaz del programa de la aplicación.
2. En la lista de aplicaciones, mantenga pulsado el icono hasta que vibre y, cuando aparezca la pantalla principal, mueva el icono de la aplicación a la posición inactiva y quite el dedo.

Eliminación de elementos de la pantalla de inicio

1. Pulse la **tecla de inicio** para volver a la pantalla de inicio.
2. Mantenga pulsado el elemento que desea eliminar hasta que aparezca **Eliminar** en la pantalla.
3. Arrastre el elemento hasta el icono de eliminar y quite el dedo cuando el elemento se vuelva rojo.

Iconos de estado y notificación

El teléfono le permite conocer exactamente lo que está ocurriendo mediante sencillos iconos. A continuación, se describe el significado que tienen.

	USB conectado		Llamada perdida
	Modo avión		Intensidad de la señal
	Búsqueda de señal		Mensaje nuevo

	Carga de la batería		Red Wi-Fi
	Alarma definida		Entrada de auriculares
	Modo silencioso		Modo Reunión
	Icono Bluetooth		Dispositivo de depuración USB conectado
	Conexión de datos desactivada		Nueva red Wi-Fi detectada

Uso del panel de notificaciones

Desplace la barra de estado hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para abrir el panel de notificaciones en el que podrá consultar los eventos del calendario, los nuevos mensajes y los ajustes actuales, por ejemplo, el desvío de llamadas o el estado de la llamada. Aquí podrá, además, abrir los mensajes nuevos, los avisos, etc.

Apertura de las últimas aplicaciones utilizadas

1. Mantenga pulsada la **tecla de inicio** en cualquier pantalla. En el teléfono, aparecerán los iconos de las aplicaciones que ha utilizado recientemente.
2. Toque la aplicación que desee abrir.

Llamadas telefónicas

Realización de llamadas

Hay distintas formas de realizar llamadas con el teléfono y todas ellas son muy sencillas.

Realización de llamadas desde el teléfono

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Teléfono**, o bien, toque  en la pantalla de inicio.
2. Escriba el número de teléfono mediante el teclado en pantalla.
Toque  para eliminar los dígitos incorrectos.
3. Toque el icono para marcar.

CONSEJO: para realizar llamadas internacionales, mantenga pulsado  para escribir el signo “+”.

Realización de llamadas desde los contactos

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Contactos**.
2. Deslice el dedo por la pantalla para desplazarse por la lista de contactos y toque el contacto al que desea llamar.
Para buscar un contacto, toque la tecla  en la parte inferior de la pantalla.
3. Toque el número de teléfono.

Realización de llamadas desde el historial de llamadas

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Teléfono**.
2. Toque en el registro de llamadas para marcar el número.

Realización de llamadas desde un mensaje de texto

Si un mensaje de texto contiene un número de teléfono al que desea llamar, puede llamar a dicho número mientras visualiza el mensaje.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Mensajes**.
2. Toque la conversación y, a continuación, localice el mensaje que contiene el número de teléfono que necesita.
3. Toque el mensaje; el teléfono mostrará las opciones.

Recepción de llamadas

Cómo contestar a una llamada

Arrastre el icono  hacia la derecha para responder a la llamada.

Cómo rechazar una llamada

Arrastre el icono  hacia la izquierda para rechazar la llamada.

Cómo silenciar una llamada

En el transcurso de una llamada, puede desactivar el micrófono de forma que podrá hablar sin que le oiga la persona que está al otro lado del teléfono, sin dejar de escuchar a su interlocutor.

Toque  para desactivar el micrófono. Para volver a activar el micrófono, toque de nuevo .

Activación y desactivación del altavoz

Toque  durante una llamada para activar el altavoz.

Toque  de nuevo para desactivar el altavoz.

Finalización de una llamada

Toque  para finalizar una llamada.

Contactos

Puede añadir contactos a su teléfono y sincronizarlos con los contactos de su cuenta de Google o de otras cuentas que admitan la sincronización.

Para ver los contactos, pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Contactos**.

Creación de contactos

1. Toque  en la pantalla Contactos.
2. Seleccione la ubicación de almacenamiento donde desea

guardar el contacto.

3. Introduzca y guarde el nombre, los números de teléfono y cualquier otra información del contacto.

Búsqueda de contactos

1. Toque  en la parte inferior de la pantalla Contactos.
2. Escriba el nombre del contacto que desea buscar.

Los contactos cuyos nombres coincidan se mostrarán en una lista.

Mensajes

Los SMS (mensajes de texto) y los MMS (servicio de mensajería multimedia) se incluyen en un menú al que se accede mediante la **tecla de inicio** > toque  > **Mensajes**.

La bandeja de mensajes

En lugar de utilizar una bandeja de entrada y otra de salida, el teléfono organiza todos los mensajes que envía y recibe en una sola bandeja, donde los mensajes intercambiados con el mismo número se agrupan en una cadena de mensajes en la pantalla Mensajes. Puede tocar una cadena para ver la conversación que ha mantenido con una persona.

Envío de mensajes

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Mensajes**.
2. Toque  para crear un mensaje nuevo.
3. Escriba el número o el nombre del destinatario. A medida que escriba, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto sugerido para añadirlo como destinatario. También puede tocar  para seleccionar los destinatarios en los contactos.
4. Toque **Escribir mensaje** y escriba el mensaje.
 - Toque la **tecla de menú** para insertar texto rápido, un emoticono o un contacto.
 - Si está enviando un MMS, toque la **tecla de menú** para añadir un asunto o toque  para adjuntar imágenes, vídeos, audio o presentaciones de diapositivas.
5. Toque  para enviar el mensaje.

NOTA: al añadir un archivo adjunto a un mensaje de texto, se convertirá automáticamente en un mensaje MMS. Del mismo modo, si elimina todos los archivos adjuntos y el asunto de un mensaje MMS, éste se convertirá automáticamente en un mensaje de texto.

Ajustes de mensajes

Los ajustes de los mensajes del teléfono están configurados

previamente para que pueda utilizar esta función inmediatamente. Para cambiarlos, toque la **tecla de menú > Ajustes** en la pantalla Mensajes.

NOTA: en la pantalla de ajustes de SMS, toque la **tecla de menú > Restaurar configuración predeterminada** para cambiar todos los ajustes de los mensajes a la configuración original.

Configuración de introducción táctil de texto

Para cambiar los ajustes de introducción táctil de texto, toque la **tecla de inicio > toque  > Ajustes > Idioma y entrada** en la pantalla de inicio.

En la sección **TECLADO Y MÉTODOS DE ENTRADA**, puede seleccionar los ajustes que necesite.

Agregar una nueva conexión de red

Para conectarse a través de su red móvil, tiene que contratar un plan de datos con su proveedor de servicios. Además, si los ajustes de red no están preconfigurados en el teléfono, debe ponerse en contacto con su proveedor para obtener la información necesaria.

Puede ver los ajustes al pulsar la **tecla de inicio > toque  > Ajustes > Más > Redes móviles > APN**

Activación de la conexión Wi-Fi

La tecnología Wi-Fi ofrece acceso inalámbrico a Internet a distancias de hasta 100 metros.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes**.
2. Haga clic en  junto al menú de Wi-Fi para activarla; al hacer clic en  puede desactivar la función Wi-Fi.

Conexión a una red Wi-Fi

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Wi-Fi**.
Cuando la red WLAN está activa, se muestran los puntos de acceso Wi-Fi que ha detectado el teléfono, junto con sus nombres y ajustes de seguridad.
2. Toque un punto de acceso para conectarse a él.

NOTA: si se han implementado funciones de seguridad, deberá introducir una contraseña.

Comprobación del estado de la red Wi-Fi

Puede comprobar el estado de la red Wi-Fi mediante el icono  de la barra de estado.

Módem USB y Mi zona Wi-Fi

Comparta la conexión de datos de su teléfono a través de USB o como un punto de acceso Wi-Fi portátil.

Activación del anclaje USB

CONSEJO: el PC accede a Internet a través de la red móvil del teléfono. Por lo tanto, deberá configurar correctamente la conexión de red antes de intentar utilizar el teléfono como módem.

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Más** > **Anclaje a red y zona Wi-Fi** y active la casilla **Anclaje de USB**.

Desactivación del anclaje USB

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Más** > **Anclaje a red y zona Wi-Fi** y desactive la casilla **Anclaje de USB**.

También puede desconectar directamente el cable USB.

Activación del punto de acceso Wi-Fi

Puede usar el teléfono como un router WLAN portátil para compartir la conexión a Internet del teléfono con uno o varios PC u otros dispositivos.

NOTA:

Al activar la función de punto de acceso Wi-Fi portátil,

no puede usar las aplicaciones del teléfono para acceder a Internet a través de su conexión Wi-Fi.

Puede configurar el punto de acceso Wi-Fi del siguiente modo:

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Más** > **Anclaje a red y zona Wi-Fi** y active la casilla **Zona con cobertura Wi-Fi portátil**.
2. Toque **Configurar zona con cobertura Wi-Fi** para configurar y administrar un punto de acceso Wi-Fi.
3. Toque **Guardar**. Ahora podrá ver el punto de acceso en otros dispositivos y conectarse a él.

Desactivación del punto de acceso Wi-Fi

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Más** > **Anclaje a red y zona Wi-Fi** y desactive la casilla **Zona con cobertura Wi-Fi portátil**.

Navegación por Internet

Puede utilizar el teléfono para acceder a Internet mediante una conexión de red o Wi-Fi.

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Navegador**.

Existen diferentes formas de abrir una página web:

- Toque la barra de direcciones para introducir el sitio web al que desea ir. A continuación, toque  en el teclado táctil.

- Toque la **tecla de menú > Marcadores/Historial** y seleccione un marcador o historial para abrirlo.

Opciones de navegación

Al navegar por la Web, también puede hacer lo siguiente:

- Pulse la **tecla de menú > Cerrar** y seleccione **Salir** para salir.
- Pulse la **tecla de menú > Marcadores/Historial** y seleccione un marcador o historial para abrirlo.
- Pulse la **tecla de menú > Ajustes** para configurar los ajustes del navegador.

Uso de marcadores

Si conoce la dirección web, puede agregarla manualmente a los marcadores. Para marcar como favorita una página web, ábrala y toque la **tecla de menú > Guardar en marcadores**. Introduzca un nombre para el marcador y guárdelo.

Edición de un marcador

1. Abra una ventana en el navegador.
2. Toque la **tecla de menú > Marcadores/Historial**.
3. Seleccione el elemento que desee editar y manténgalo pulsado hasta que aparezca el menú contextual.
4. Seleccione **Editar marcador**.

5. Edite el nombre o ubicación y, a continuación, toque **Aceptar** para guardarlo.

Eliminación de un marcador

1. Abra una ventana en el navegador.
2. Toque la **tecla de menú > Marcadores/Historial**.
3. Seleccione el elemento que desee eliminar y manténgalo pulsado hasta que aparezca el menú contextual.
4. Seleccione **Eliminar marcador** y toque **Aceptar** para confirmar.

Cambio de los ajustes del navegador

Toque la **tecla de menú > Ajustes** desde una ventana del navegador para cambiar los ajustes del navegador.

Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance. Los teléfonos u otros dispositivos con tecnología Bluetooth pueden intercambiar información de forma inalámbrica en un radio de unos 10 metros de distancia. Los dispositivos Bluetooth deben estar emparejados para llevar a cabo la comunicación.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes**.
2. Haga clic en  junto al menú Bluetooth para activarlo.

Una vez que la conexión Bluetooth esté activada, el icono  aparecerá en la barra de estado.

3. Toque **Bluetooth**. El teléfono mostrará todos los dispositivos Bluetooth al alcance.
4. Toque el dispositivo con el que quiera sincronizarse y siga las indicaciones del mensaje que aparece.

Cuando el propietario del dispositivo con el que se va a sincronizar acepte la conexión, ambos dispositivos quedarán sincronizados.

CONSEJO: toque el nombre de su dispositivo para que otros dispositivos puedan detectar y sincronizarse con su teléfono.

Cómo sacar el máximo partido a las funciones multimedia

Toma de fotografías con la cámara

El teléfono dispone de función de cámara. Para abrirla, pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Cámara**.

Toque  para tomar una fotografía. Para verla, sólo tiene que tocar la fotografía que aparece en la esquina derecha de la pantalla.

NOTA: antes de hacer una fotografía, haga clic en el icono correspondiente de la pantalla de la cámara para completar los ajustes relacionados con ella.

Grabación de vídeos con la videocámara

Para abrir la videocámara, pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Cámara** > toque  **Videocámara**.

A continuación, toque  para iniciar la grabación y  para detenerla. Seleccione la imagen que aparece en la esquina derecha de la pantalla para ver el vídeo que acaba de grabar.

Escuchar la radio FM

Mediante la aplicación Radio FM puede buscar, escuchar y recopilar emisoras de radio en el teléfono. Tenga en cuenta que la calidad de la emisión dependerá de la cobertura de la emisora de radio en su zona. Los auriculares con cable ejercen de antena, por lo que se deben conectar siempre para utilizar la radio.

- Para sintonizar la radio, conecte el auricular al teléfono. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Radio FM**.

Reproducción de música

En **Música** puede reproducir los archivos de audio digital de la tarjeta de memoria del teléfono. Antes de reproducir música, tendrá que copiar los archivos de música en una ubicación de la tarjeta de memoria.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Música** para abrir la pantalla de música.
2. Seleccione el archivo de música que desee reproducir.
3. Ajuste el volumen con las **teclas de volumen**.

Apertura de la Galería

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Galería**. Desde la pantalla **Galería** puede ver fotografías y reproducir vídeos. También puede realizar operaciones de edición básicas con sus imágenes (por ejemplo, establecerlas como fondo de pantalla o iconos de contacto y compartirlas con amigos).

Grabación de notas de voz

La aplicación **Grabadora de sonidos** le permite grabar notas de voz.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Grabadora de sonidos**.
2. Toque  para iniciar la grabación.
3. Toque  para detener la grabación.
4. Toque  para reproducir la grabación de voz.
5. Guarde la grabación de voz cuando pare, o toque **Descartar** para eliminarla.

Uso de las aplicaciones de Google

Si accede a su cuenta de Google, puede sincronizar Gmail,

el calendario y los contactos para tener la misma información en su teléfono e Internet. Si no dispone de cuenta, puede crear una con facilidad.

1. Toque una aplicación de Google para la que se necesite una cuenta de Google como, por ejemplo, **Play Store**.
2. Si dispone de cuenta de Google, toque **Usar cuenta**. Escriba su nombre de usuario y contraseña. A continuación, haga clic en **Acceder**. (O bien toque **Crear cuenta** si no dispone de cuenta de Google.)

Gmail

Gmail es un servicio de correo electrónico web que se configura al acceder a su cuenta de Google. Dependiendo de la configuración de sincronización, puede que Gmail en su teléfono se sincronice automáticamente con su cuenta de Gmail en la Web. Para acceder a Gmail:

Abra **Gmail** pulsando la **tecla de inicio** > toque  > **Gmail**.

Uso de Google Talk

Google Talk es un programa de mensajería instantánea de Google que le permite comunicarse con otras personas que también lo utilizan. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Google Talk**.

Latitude

El servicio Latitude de Google es una herramienta social para compartir su información de ubicación con los amigos que desee. También puede localizar en el mapa a sus amigos para comprobar si están cerca y reunirse con ellos (en caso necesario).

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Latitude** para activar el servicio Latitude.

Organización de los ajustes del teléfono

Ajuste de la fecha y la hora

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Fecha y hora**.
2. Desactive la opción **Fecha y hora automáticas** y seleccione **Desactivado** si desea definir la fecha y la hora usted mismo.
3. Defina la fecha y la hora, y cambie las demás opciones.

Ajustes de la pantalla

Si pulsa la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Pantalla**, puede ajustar la configuración de la pantalla a su gusto:

- **Brillo:** ajuste el brillo de la pantalla.

- **Girar automáticamente la pantalla:** oriente la pantalla según la orientación del teléfono.
- **Fondo de pantalla:** elija la animación de la ventana.
- **Suspender:** establezca el tiempo de espera para que la pantalla se apague automáticamente.

Ajustes de sonido

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Perfiles de audio** para seleccionar el perfil y configurar los ajustes de sonido como, por ejemplo, los tonos del teléfono, el volumen y la vibración.

Ajustes del idioma

Puede cambiar el idioma del sistema del teléfono con solo dos sencillos pasos.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Idioma y entrada** > **Idioma**.
2. Seleccione un idioma de la lista.

Cambio del modo de red

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Más** > **Redes móviles** > **Preferencias de red GSM/UMTS**
2. Seleccione uno de los siguientes modos: **GSM/WCDMA (modo automático)**, **Solo WCDMA** o **Solo GSM**.

Cambio de red

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes > Más > Redes móviles > Operadores de red**. El teléfono busca automáticamente todas las redes disponibles.
2. Toque una red para registrarla manualmente, o bien, toque **Seleccionar automáticamente**.

Configuración de los nombres de puntos de acceso

Para conectarse a Internet puede utilizar los nombres de punto de acceso (APN) predeterminados. Si desea añadir un nuevo APN, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

- Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes > Más > Redes móviles > APN**.

Configuración de seguridad

A continuación, se explica cómo debe proteger su teléfono y tarjeta SIM frente al uso no autorizado.

Protección de su teléfono con un patrón

Creación de su propio patrón de desbloqueo de pantalla

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes > Seguridad > Bloqueo de pantalla > Patrón**.

2. Lea las instrucciones que aparecen en la pantalla y visualice el ejemplo de patrón; a continuación, seleccione **Siguiente**.

3. Arrastre el dedo para conectar un mínimo de cuatro puntos y trace el patrón.

4. Toque **Continuar**.

5. Vuelva a trazar el patrón para confirmarlo.

Desbloqueo de la pantalla con su patrón

1. Pulse la **tecla de encendido** para activar la pantalla.

2. Reproduzca el patrón de desbloqueo de la pantalla.

Si se equivoca, el teléfono le solicitará que lo intente de nuevo.

Protección del teléfono con código PIN o contraseña

Creación de un código PIN o una contraseña

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Seguridad** > **Bloqueo de pantalla**.

2. Toque **PIN** o **Contraseña**.

3. Lea y siga las instrucciones para completar la configuración de su PIN o contraseña.

Desbloqueo de la pantalla con código PIN o contraseña

1. Pulse la **tecla de encendido** para activar el teléfono.

2. Introduzca el PIN o la contraseña configurados.

Desactivación del desbloqueo de pantalla

Si ha creado un patrón de desbloqueo, un código PIN o una contraseña, puede desactivarlos.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Seguridad** > **Bloqueo de pantalla**.
2. Especifique el patrón de desbloqueo o escriba el PIN/contraseña que ha creado.
3. Toque **Ninguno**.

Protección de la tarjeta SIM mediante código PIN

Todas las tarjetas SIM incorporan un PIN. El PIN inicial lo facilita el operador de telefonía móvil. Lo mejor es bloquear la tarjeta SIM en cuanto le sea posible.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Seguridad** > **Configurar bloqueo de tarjeta SIM**.
2. Active la casilla **Bloquear tarjeta SIM**.
3. Introduzca el código PIN que se le ha facilitado y toque **Aceptar**.

CONSEJO: si introduce el código PIN de la tarjeta SIM incorrectamente más veces de las permitidas, la tarjeta SIM se bloqueará y no podrá acceder a la red de telefonía móvil. Póngase en contacto con el operador para obtener una clave

de desbloqueo de código PIN (PUK) para restaurar la tarjeta SIM.

Cambio del código PIN de la tarjeta SIM

Puede cambiar el código PIN que ha recibido por otro que le resulte más sencillo de recordar a usted, pero más difícil de adivinar a los demás.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Seguridad** > **Configurar bloqueo de tarjeta SIM**.
2. Asegúrese de haber activado la casilla **Bloquear tarjeta SIM**.
3. Toque **Cambiar código PIN de la tarjeta SIM**.

Configuración del almacenamiento de credenciales

Esta función le permite seleccionar aplicaciones que puedan acceder a certificados seguros y otras credenciales.

Eliminación de credenciales de seguridad

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Seguridad**.
2. Toque **Borrar credenciales** para borrar las credenciales.

Administración de la memoria del dispositivo

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Almacenamiento**.

Puede ver la información sobre el espacio de la tarjeta SD y el almacenamiento del teléfono.

- **Desactivar tarjeta SD:** puede desactivar la tarjeta SD para extraerla de forma segura.
- **Borrar tarjeta SD:** permite borrar todos los datos de la tarjeta SD.

Privacidad: restablecimiento de los ajustes de fábrica

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Hacer copia de seguridad y restablecer** > **Restablecer datos de fábrica** > **Restablecer teléfono** > **Borrar todo**.

ADVERTENCIA: toda su información personal y las aplicaciones que haya descargado en el teléfono se borrarán al restablecer los datos de fábrica.

Aplicaciones

Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Aplicaciones**.

Instalación de aplicaciones

Puede instalar una aplicación desde Play Store (**tecla de inicio** > toque  > **Play Store**).

También puede instalar aplicaciones no incluidas en Market si ha autorizado su instalación. Asegúrese de que la aplicación seleccionada es compatible con su dispositivo y tipo de procesador antes de instalarla.

1. Copie el archivo de la aplicación en la tarjeta SD e inserte la tarjeta en el teléfono.
2. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Archivos** y abra la carpeta donde se encuentra el archivo de la aplicación.
3. Toque el archivo para iniciar la instalación.
4. Lea las instrucciones de instalación que se proporcionan con la aplicación y sígala para completar el proceso de configuración.

NOTA: tome su teléfono como referencia.

Eliminación de una aplicación

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Aplicaciones**.
2. Seleccione la aplicación que desea eliminar.
3. Toque **Desinstalar** y, después, **Aceptar** para confirmar.

Traslado de aplicaciones

Puede mover las aplicaciones descargadas o instaladas en

el teléfono a la tarjeta de memoria cuando la memoria del teléfono esté llena. También puede mover aplicaciones al teléfono si la tarjeta de memoria se está quedando sin espacio.

NOTA: no todas las aplicaciones se pueden trasladar al teléfono o la tarjeta de memoria.

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Aplicaciones** .
2. Haga clic en la aplicación que desea mover en la ficha **Descargadas**.

Administración de otros ajustes

Accesibilidad

Para configurar las opciones de accesibilidad para las aplicaciones relacionadas, pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Accesibilidad**.

Salida de texto a voz

Para configurar las opciones de reconocimiento de voz y conversión de texto a voz, pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Ajustes** > **Idioma y entrada** > **Salida de texto a voz**.

NOTA: es necesario descargar los datos de voz con el fin de utilizar la función de conversión de texto a voz.

Otras aplicaciones

Alarmas

1. Pulse la **tecla de inicio** > toque  > **Reloj** > **Establecer alarma**.
2. Toque la alarma predeterminada para configurarla. O bien, para crear una nueva alarma, toque **Añadir alarma**.
3. Active la casilla **Activar alarma** y configure las opciones de alarma.

Calculadora

Puede utilizar el teléfono para realizar directamente cálculos matemáticos sencillos.

1. Pulse la **tecla de inicio** > Toque  > **Calculadora**.
2. Haga clic en el botón correspondiente a la pantalla de la calculadora para realizar operaciones aritméticas básicas.

CONSEJO: toque la **tecla de menú** > **Funciones avanzadas** para utilizar la calculadora científica.

Restricciones nacionales		
2400,0-2483,5 MHz		
País	Restricción	Motivo/comentario
Bulgaria		Se requiere una autorización general para el uso en exteriores y en el servicio público.
Francia	No utilice las funciones WIFI en exteriores	Uso para la radiolocalización militar. En los últimos años, se ha estado reorganizando la banda de 2,4 GHz para adaptarse a la actual normativa, menos estricta. Se prevé finalizar la reorganización para 2012
Italia		Se requiere una autorización general para el uso en el exterior de las instalaciones
Luxemburgo	Ninguna	Se requiere una autorización general para el suministro de la red y los servicios (no para el espectro).
Noruega	Implementado	Esta subsección no se aplica al área geográfica. Área situada en un radio de 20 km desde el centro de Ny-Alesund
Federación Rusa		Solo en interiores

Este equipo funciona en:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

Declaración de cumplimiento de la directiva RoHS

Con el objetivo de minimizar el impacto medioambiental y asumir una mayor responsabilidad en la conservación de nuestro planeta, este documento declara formalmente que el modelo ZTE Grand X(M), fabricado por ZTE, cumple la Directiva del Parlamento Europeo 2002/95/CE - RoHS (sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas) en lo que se refiere a las siguientes sustancias:

- (1) Plomo (Pb)
- (2) Mercurio (Hg)
- (3) Cadmio (Cd)
- (4) Cromo hexavalente (Cr (VI))
- (5) Bifenilos polibromados (PBB)
- (6) Éteres de polibromodifenilos (PBDE)

El cumplimiento de la directiva queda corroborado mediante declaración por escrito de nuestros proveedores de que los niveles de las sustancias anteriormente indicadas están por debajo de los niveles máximos establecidos por la directiva 2002/95/CE de la UE, o están exentos debido a su aplicación.

El modelo ZTE Grand X(M) fabricado por ZTE cumple los requisitos de la Directiva 2002/95/CE de la Unión Europea.

Desecho del dispositivo antiguo

 	3. Cuando un producto incluye el símbolo de un contenedor tachado con una cruz, significa que está incluido en la directiva 2002/96/CE de la Unión Europea. 4. Todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse al margen de los residuos municipales mediante instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales. 5. Desechar su viejo dispositivo correctamente ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.
--	--

Si desea obtener información sobre el reciclado de este producto según la directiva RAEE, le rogamos que envíe un correo electrónico weee@zte.com.cn

Declaración CE de conformidad

C E 1588

Por la presente, se declara que el producto designado a continuación:

Tipo de producto: teléfono móvil digital de banda dual
WCDMA/GSM (GPRS)

Número de modelo: ZTE Grand X(M)

Cumple los requisitos de protección básicos de las Directivas de Equipos Terminales de Telecomunicaciones y Radio (Directiva 1999/5/CE), las restricciones de Sustancias Peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Directiva 2011/65/EU) y los Requisitos de Diseño Ecológico para Productos Relacionados con la Energía (Directiva 2009/125/CE) y sus modificaciones.

Esta declaración se aplica a todos los ejemplares fabricados de manera idéntica a las muestras sometidas a prueba o evaluación.

La evaluación de la conformidad del producto con los requisitos relativos a la Directiva 1999/5/CE se realizó por American TCB (Organismo Notificado No.1588) y la evaluación de la conformidad del producto con los requisitos

relativos a la Directiva 2011/65/EU y la Directiva 2009 / 125/EC fue realizada por el Centro de Pruebas de Fiabilidad de ZTE Corporation. Las evaluaciones se basan en los siguientes estándares:

Seguridad	EN 60950-1:2006/A11:20 09
Compatibilidad d electromagnética	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006 ; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V5.2.1; EN 301 908-2 V5.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Salud	EN 50360:2001; EN 62311: 2008; EN 62209-1:2006;

	EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003
RoHS	IEC 62321:2008
ErP	(EC) No 278/2009

Esta declaración es responsabilidad del fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Persona autorizada que firma en nombre de la empresa:

Xu Feng Director Calidad de ZTE Corporation
Nombre y puesto en la empresa (letra imprenta)

Shenzhen, 17 Octubre 2012

Lugar y fecha



Firma con validez legal